

## Vidéo

**Mots créoles et mots d'Hindi dans "The Swinging Bridge" de Ramabai Espinet**

[SOLBIAC, RODOLPHE \(1964-.....\)](#) Schœlcher 2009

**Résumé**

Dans ce roman qui raconte le retour à Trinidad d'une canadienne, indo-trinidadienne, quadragénaire, Rodolphe Solbiac nous explique comment "la résurgence obsessionnelle de mots créoles et de mots d'Hindi constitue le point de départ de l'intrigue et annonce son articulation autour de la reconnotation positive de la créolisation et une récupération de la mémoire indienne". Rodolphe Solbiac nous montre la signification essentielle de cet élément de sémantique narrative : l'apaisement du mal-être indo-trinidadien nord-américain de son héroïne à travers la conciliation de son héritage indien et créole.

**Informations**

<b>Extrait:</b>	<a href="#">« KRÉYOL BO KAMPIS-NOU », LE 28 OCTOBRE 2009</a>
<b>Edition:</b>	Cellule d'aides sociales et d'épanouissement de l'étudiant (Martinique), Schœlcher, 28 octobre 2009
<b>Langues:</b>	Créoles et pidgins basés sur le français, Français
<b>Provenances:</b>	Université des Antilles et de la Guyane
<b>Type de contenu - document:</b>	Vidéo - Colloque & conférence
<b>Base:</b>	Bibliothèque numérique Manioc
<b>Audience:</b>	Public universitaire
<b>Format:</b>	video/mp4

**Mots clés**

[IDENTITÉ COLLECTIVE](#)

[IDENTITÉ CULTURELLE](#)

[VOYAGE INITIATIQUE](#)

[GÉOGRAPHIE](#)

[LANGUES ET LINGUISTIQUE](#)

[TRINITÉ-ET-TOBAGO TRINITÉ](#)

[21E SIÈCLE](#)

**Conditions d'utilisation**

CC-BY-NC-ND - Attribution - Pas d'utilisation commerciale - Pas de modification

**Citer ce document**

Solbiac Rodolphe, "Mots créoles et mots d'Hindi dans "The Swinging Bridge" de Ramabai Espinet", 2009. Extrait de: « *Kréyol bo kamps-nou* », le 28 octobre 2009, Colloque & conférence, Cellule d'aides sociales et d'épanouissement de l'étudiant (Martinique), Schœlcher, 28 octobre

2009. Bibliothèque numérique Manioc consulté le 17 novembre 2024. Lien:  
<HTTP://WWW.MANIOC.ORG/FICHIERS/HASHBFBAAA3AA8C17A331C209>.

© Manioc 2022 - Tous droits réservés